

English for Lawyers and Law Students

**With a Short Introduction to the
US Legal System**

Mag. Dr. Astrid Tangl

3., aktualisierte und erweiterte Auflage 2014

Linde
international

Contents

Preface to the Third Edition	V
Preface to the Second Edition	VI
Preface	VI
I. Important Differentiations	1
Civil Law versus Common Law (Legal Systems)	1
Concepts	2
Vocabulary	4
Substantive Law versus Procedural Law	4
Vocabulary	5
Private Law versus Public Law	5
Concepts	6
Vocabulary	7
Civil Law versus Criminal Law	7
Criminal Law Concepts	12
Civil Law Concepts	13
General Concepts	13
Vocabulary	15
II. The Adversarial (Adversary) System of Trial	19
Concepts	21
Vocabulary	22
III. The Actors in a Courtroom	23
Concepts	25
Vocabulary	25
IV. US Court Structure	28
General System	28
State System	31
Federal System	33
Concepts	36
Vocabulary	39
V. Case Citation	42
Concepts	44
Vocabulary	45

VI. Briefing Cases	46
Background Information on <i>Hopwood v. State of Texas</i>	48
Hopwood et al. versus State of Texas et al.	50
Concepts	54
Vocabulary.....	55
VII. US Legal Education	57
General	57
Law School Admission.....	58
JD Program.....	59
Financing Legal Education.....	60
Law School Accreditation.....	61
Master’s Degree in Law and other Postgraduate Degrees.....	62
Teaching Methods	62
Pro Bono Opportunities	63
Bar Exam.....	63
Law School Admission and Affirmative Action.....	64
Grutter v. Bollinger et al.	65
Concepts	69
Vocabulary.....	72
VIII. The US Legal Profession	76
Legal Jobs	76
Stratification of the Legal Profession	78
Partnership Track	80
Billable Hours.....	81
Legal Ethics.....	82
Concepts	84
Vocabulary.....	86
IX. The US Jury System	90
General	90
Grand Jury	91
Excuse / Exemption from Jury Duty.....	92
Voir Dire	94
Jury and Trial Consultants	96
Jury Deliberation	97
Jury Nullification	98
Concepts	101
Vocabulary.....	103
X. Case Flow	106
General	106
Criminal Pre-Trial Activities	106

Civil Pre-Trial Activities.....	109
Trial	111
Post-Trial Procedures	112
Concepts	114
Vocabulary.....	122
XI. Mutual Legal Assistance.....	125
Letters Rogatory.....	125
Mutual Legal Assistance in Criminal Matters	127
Extradition and Rendition.....	128
Concepts	131
Vocabulary.....	131
XII. Alternative Dispute Resolution.....	134
General.....	134
Arbitration.....	134
Mediation.....	136
Concepts	137
Vocabulary.....	137
XIII. Selected Issues	139
Property Law	139
Family Law.....	139
Equity	140
Contract Law	141
Tort Law.....	141
Corporate Law.....	142
Concepts	143
Vocabulary.....	146
Crimes	148
Vocabulary.....	150
Elements of Crimes	151
Concepts	153
Asset Forfeiture.....	154
Concepts	155
Vocabulary.....	157
Index Concepts	159
Vocabulary (Eng–Ger)	163
Vokabular (Ger–Eng).....	189